

KEINE
SIEF
FENIK

8. – 27.
2025
Juli
im Großen Garten

ES IST ANGERICHTET!

Liebe Besucher*innen des Kleinen Fests im Großen Garten, herzlich willkommen bei einem der Sommer-Highlights bei uns in Hannover. Das diesjährige Motto lautet „Es ist angerichtet“. Das passt perfekt, denn wie das diesjährige Plakatmotiv sehr schön zeigt, führt uns das Kleine Fest in Hannover alle zusammen im Großen Garten an einen „Tisch“. Es lässt uns zusammenrücken – Familien, Paare und Singles, Freund*innen, Jung und Alt, Neubürger*innen und Alteingesessene – und lädt zum Austausch ein. Das Kleine Fest ist eine Einladung an alle, miteinander ins Gespräch zu kommen, zusammen herausragende Vorstellungen zu erleben, Spaß zu haben – und natürlich die wunderbaren Herrenhäuser Gärten zu genießen.



Auf zahlreichen Bühnen zeigen mehr als 100 Künstler*innen aus 20 Ländern einen Mix aus Akrobatik, Clownerie, Comedy, Jonglage, Straßentheater und mobilen Shows sowie Urban Dance, Performance und interaktiven Installationen. Anknüpfend an den Erfolg des vergangenen Jahres werden das Netzwerktreffen für Künstler*innen sowie die Workshops für Kinder, Jugendliche und Profis wieder stattfinden. Und: DESiMO ist als regionaler Partner auch wieder mit dabei.

Auf geht's, nehmen Sie Platz am reich gedeckten Programmtisch! Wir sehen uns in den Herrenhäuser Gärten.

Belit Onay
Oberbürgermeister der
Landeshauptstadt Hannover

Eva Bender
Dezernentin für Bildung und Kultur der
Landeshauptstadt Hannover

DER BETRACHTER VERVOLL- STÄNDIGT DAS KUNSTWERK.*



Liebe Besucher*innen des Kleinen Fests, mit meinem wunderbaren Team von Mitarbeitenden, Künstler*innen und Partner*innen lade ich Sie alle herzlich zu einem Abend voller Freude und Vergnügen in die Herrenhäuser Gärten ein.

Der Tisch ist reich gedeckt mit wunderbaren künstlerischen Köstlichkeiten. Es ist für jede und jeden etwas dabei: Köstliche Zerstreuungen für alle und ausgewählte Stücke für Liebhaber*innen. Genießen Sie die Auswahl bekannter Aromen, die Ihnen Freude bereiten oder entscheiden Sie sich für eine überraschende Darbietung. Denn sowohl alte Bekannte als auch noch unbekannte Top-Künstler*innen sind bereit, ihr herausragendes Können zu zeigen. Genießen Sie gemeinsam Vorstellungen für die ganze Familie, erkennen Sie bekannte Gesichter wieder, lassen Sie sich vom Unerwarteten verzaubern oder begeben Sie sich auf ein Abenteuer ins Unbekannte.

Alles, was Sie erleben, wurde mit Liebe und Sorgfalt kreiert und zusammengestellt.

Vor 350 Jahren, als der Garten entstand, gab es keinen Supermarkt. Was für Kurfürstin Sophie und ihr Gefolge zubereitet wurde, stammte aus dem eigenen Garten. In Beeten, Kübeln und Gewächshäusern wurden Gemüse, Obst und Kräuter angebaut, gepflegt und geerntet. Daran knüpfte ich an. Das Kleine Fest ist ein großes Bankett von Herrlichkeiten. Wählen Sie aus dem Menü, was Ihnen gefällt, setzen Sie sich zusammen und nehmen Sie sich Zeit füreinander. Erheben Sie Ihr Glas auf eine fröhliche Runde.

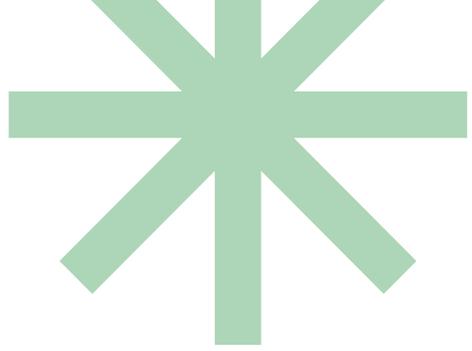
Es ist angerichtet!

Casper de Vries
Künstlerischer Leiter
des Kleinen Fests

* Zitat von Marcel Duchamp.

HOW TO

KLEINE FESTS



Sie möchten Ihr Programm für den Abend zusammenstellen?

Dann haben wir hier ein paar Tipps für Sie:

Für Familien // Für Jung und Alt gleichermaßen ein tolles Programm.

Alex Barti, Charlotte van Otterloo, Chris Iris, Cie. Danka, Circustheater Vladimir, Claire Ducreux, Cris Clown, Eis Ali, Electric Circus, Granny Turismo, Itinerània, Jessica Arpin, LaPoesia, Let's grow, Loomaland, Noëlle Quillet, Nonsense, OLO Company, Company RavArt, Shiva Grings, Superbammer, Superhallo, Swoolish Garage

Überrasch mich mal // Da bin ich mal gespannt.

Locker, entspannt, witzig.

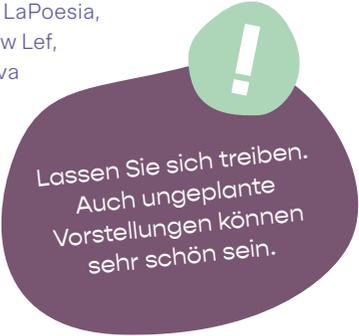
Actic, Benjamin Richter, Chris Iris, Claire Ducreux, Cris Clown, Danzankó, Exoot, Itinerània, Slagman Producties, Loomaland, Luigi Ciotta, Marta & Kim, Noëlle Quillet, OLO Company, Santiago Moreno, Stivalaccio Teatro, Superhallo, Swoolish Garage

So ist das Kleine Fest // Für Kleine Fest-Fans. Einfach klasse.

Alex Barti, Charlotte van Otterloo, Cie. Danka, Circustheater Vladimir, Cocoloco, Das Geld liegt auf der Fensterbank, Marie, DESIMO, Eis Ali, Granny Turismo, Hendrick-Jan de Stuntman ontmoet Merel Kamp, Jan Logemann, Jessica Arpin, LaPoesia, Let's Grow, Marie Diot, Michael Krebs, Nieuw Lef, Nonsense, Sascha Korf, Serhat Dogan, Shiva Grings, Superbammer, Timo Wopp, Tsubasa Watanabe, Wolfgang Moser

Nur das Beste // Loslegen für Kulturjunkies.

Bernard Massuir, Cie Bolbol, Company Chameleon, Electric Circus, Elelei, L'île à, Luigi Ciotta & Pinar Bekaroğlu, Cia. Manolo Alcántara, Company RavArt, Roman Škadra



Lassen Sie sich treiben.
Auch ungeplante
Vorstellungen können
sehr schön sein.

Um allen Besuchenden einen bezaubernden Abend zu ermöglichen, möchten wir Sie bitten ...

- wenn möglich mit dem Fahrrad oder den öffentlichen Verkehrsmitteln zum Kleinen Fest zu kommen.
- auf das Fotografieren mit Blitz zu verzichten. Fotoflash = Artist Crash.
- kleineren Menschen vor Ihnen Platz zu gewähren, damit alle gut sehen können.
- auf den Tribünen gern zusammen zu rücken, damit alle Platz finden. Sie werden unheimlich nette Menschen kennenlernen!
- die Plätze vor den Bänken auf dem Rasen zu nutzen und weniger gelenkigen Menschen die Sitzplätze zu überlassen.
- gerne früh an einen Spielort zu gehen, wenn Sie gute Sicht haben wollen.
- alles wieder mitzunehmen, was Sie in den Garten gebracht haben, damit der Garten so schön bleibt, wie er ist.
- die Toiletten aufzusuchen, wenn Sie sich erleichtern müssen.

DAS KLEINE FEST VERNETZT

WORKSHOPS

Zum zweiten Mal schwingt das Kleine Fest nach Hannover hinein. In Zusammenarbeit mit dem Zirkus Salto geben internationale Künstler*innen ihr Wissen an den Nachwuchs in Hannover weiter. Insgesamt werden neun Workshops angeboten. Ein Teil der Aktionen findet im Rahmen der FerienCard statt. Der andere Teil bietet Qualifizierung für zirkuserfahrende Jugendliche und junge Erwachsene. Es werden Workshops in den Feldern Tanz, Clownerie, Theater, Stelzenlauf und Akrobatik angeboten.

INTERNATIONALE FACHTAGUNG

Vom 18. – 20. Juli laden wir internationale Kolleg*innen zum Kleinen Fest ein. Der Austausch dient dazu, das Kleine Fest auf der Landkarte der herausragenden europäischen Veranstaltungen zu verorten, internationale Netzwerke

zu entwickeln und aktuelle Themen im Rahmen der Fachtagung zu diskutieren.

„WELCHE ROLLE SPIELT DIE KUNST IN ZEITEN VON WANDEL UND UNSICHERHEIT?“

ist eines der zu diskutierenden Themen. Die Tagung wird in Zusammenarbeit mit dem Bundesverband Theater im öffentlichen Raum durchgeführt. Im Rahmen der Tagung haben alle am Kleinen Fest beteiligten Künstler*innen wie auch Künstler*innen aus dem ganzen Bundesgebiet die Gelegenheit, ihre neuen oder noch in Planung befindlichen Produktionen dem internationalen Fachpublikum vorzustellen.

Mehr Informationen unter: www.die-ferien-card-hannover.de und www.kleines-fest-hannover.de

**Viele Gäste wünsch' ich heut
Mir zu meinem Tische!**

Speisen sind genug bereit,
Vögel, Wild und Fische.
Eingeladen sind sie ja,
Haben's angenommen.
Hänschen, geh und sieh dich um!
Sieh mir, ob sie kommen!

...

**Hänschen, lauf und säume nicht,
Ruf mir neue Gäste!**

Jeder komme, wie er ist,
Das ist wohl das beste!

Schon ist's in der Stadt bekannt,
Wohl ist's aufgenommen.
Hänschen, mach' die Türen auf:
Sieh nur, wie sie kommen!

*„Offne Tafel“ –
Johann Wolfgang von Goethe*



KLEINE LEGENDE

Die Icons finden Sie bei den Künstler*innen in diesem Heft und auf dem Bühnenplan (separat erhältlich).

SHOWS



Theater



Magie



Zirkus



Installation



Musik



Jonglage



Comedy



Figurentheater



Clown



Walkacts



Tanz



nur unter Aufsicht



besonders für Familien geeignet

SHOWDAUER

20
MIN

30
MIN

45
MIN

60
MIN



durchgängige Show mit Pausen

ALTERSEMPFEHLUNG

10+

7+

6+

5+



Grundsätzlich sind alle Shows geeignet für ...

Rollstuhlfahrer*innen,

außer die Installationen auf den Bühnen 1, 2, 4, 5 und 8.

Hörbeeinträchtigte,

außer den Shows auf den Bühnen 12 und 43.

Sehbeeinträchtigte

Das Kleine Fest ist eine überwiegend von visuellen Eindrücken geprägte Veranstaltung. Für Sehbeeinträchtigte sind folgende Bühnen besonders geeignet: 3, 11, 12 und 43.

Es werden Foto- und Videoaufnahmen erstellt; mit dem Betreten der Veranstaltungsfläche erklären Sie sich mit der Nutzung der Aufnahmen einverstanden.

Die
Picknickwiese
ist ab 17 Uhr
geöffnet und
Programmstart
ist um 18 Uhr



Deutschland
PREMIERE

CIE. DANKA FR

Mobil Contre-Temps – aus der Zeit gefallen. Tic-tac-tic-tac ... die große Uhr spielt verrückt. Plötzlich will sie eine Pause machen – eine Minute, eine Stunde, vielleicht sogar eine richtige Auszeit. Zahn um Zahn löst sich das komplexe Uhrwerk aus seinem hektischen Rhythmus. Die Zeit bleibt stehen. Dann erwacht die Technik zum Leben – und befreit Automatenfrau Mila aus ihrem goldenen Käfig. Ein leuchtendes, mobiles Spiel aus Mechanik und Magie.



CIE. DANKA FR

Mobil Carillons – Glockenspiele der Zeit. Der Uhrmacher bestimmt mit seinem Takt den gleichmäßigen Klang eines fein abgestimmten Mechanismus. Als Hüter der Zeit dirigiert er die Stunden und Viertelstunden – doch plötzlich entgleitet ihm die Kontrolle. Die Uhr wird zu einem steuerlosen Schiff. Die Maschine rebelliert. Ein Glockenspiel aus Trommeln übernimmt das Kommando – und reißt das Publikum mit in eine frenetische Parade der entfesselten Zeit.



Deutschland
PREMIERE

CIE. DANKA FR

Mobil Rêve d'ailes – Traumflüge. Eine Meerjungfrau, fasziniert von der Welt an Land, verlässt die Tiefe des Ozeans, um ihren Traum zu verwirklichen: Sie möchte Lufttänzerin sein. Auf ihrer Reise begegnet sie Smirnoff, einem wohlwollenden geheimnisvollen Riesen, der als Wächter der Wolken den Himmel beschützt. Gemeinsam erschaffen sie ein himmlisches Ballett – eine poetische Symphonie, in der sich die Leichtigkeit der Lüfte mit dem Echo des Meeres vereint. Mit Luftakrobatik und zauberhaften Choreografien entführt die Compagnie Danka Groß und Klein in eine traumhafte Welt, in der alles möglich scheint.



Deutschland
PREMIERE

ACTIC NL

Mobil Actic Airlines – Willkommen an Bord. Charmante Flugbegleiter*innen empfangen Sie freundlich wie gewohnt zu dieser humorvollen Performance übers Passagierfliegen. Hier steigen Sie entspannt in die Economyclass – und genießen den Komfort der Businessclass. Sechs Plätze zählt die luftige Flugkabine. Nach amüsanter Sicherheitseinsweisung startet ein unterhaltsamer Rundflug durch viele Klischees des Passagierfliegens. Diese fröhliche Flugreise ist nicht nur spannend für die sechs Passagier*innen an Bord, sondern auch für viele, viele neugierige Augen am Boden, die mit diesem niederländischen Act lächelnd in die Ferne schweifen. Wir wünschen einen angenehmen Flug – an Bord wie am Boden!



CIRCUS THEATER VLADIMIR NL

Mobil Bee Happy – Die Süße Invasion. Folgen Sie dem Summen und Brummen: Die freundliche, sprechende Biene Mr. Bee – begleitet von ihrem fliegenden Bienenvolk, bunten Blumen und ihrem Imker – schwirrt samt Bienenkarussell durch den Großen Garten. Der Duft von Honig liegt in der Luft, während Sie spielerisch die Bedeutung von Bienen und die Gefahren von Pestiziden kennenlernen. Mr. Bee verbindet in seiner farbenfrohen, publikumsnahen Inszenierung unterhaltsame Interaktion mit anschaulichem Wissen über Bienensterben und Umweltschutz. Das mobile Straßentheater, das gleichzeitig heiter und nachdenklich stimmt, ist eine Hommage an die bescheidene Biene.



Deutschland
PREMIERE



COCOLOCO UK

Mobil Madame BonBon und Nobby – exzentrisch und feinsinnig. Very british: unerwartet, klug, radikal, konsequent – und wahnsinnig komisch. Das mutig-humorvolle Künstler*innen-Duo Cocoloco kommt mit Köstlichkeiten in den Großen Garten: Madame BonBon, die extravagante Diva, wird von ihrem treuen Diener Nobby charmant umsorgt – mit Songs und Sketchen. Clevere Pointen, raffiniert serviert. Charmant, absurd, poetisch und ironisch. Die Performance trägt ihr ansteckendes Chaos auf das Kleine Fest – voller englischem Herz und Humor.



Deutschland
PREMIERE

GRANNY TURISMO UK

Mobil Go Granny Go! – Shop till you drop.

Zwei ungenierte Omas bringen auf ihren rasenden Trolleys Schwung in die barocken Gärten. Sie tanzen auf getunten Einkaufskoffern – verrückt und ansteckend. Die Straße ist ihre Bühne. Ihre Choreografien sind energiegeladen, ihre Figuren liebevoll überzogen. Ihre dynamische Show ist mitreißend. Granny Turismo verwandeln die Wege und Wiesen in eine riesige Tanzfläche. Ein Spektakel aus Rhythmus und Überraschung; eine Huldigung an alle flotten Großmütter und ihre Hackenporsche – und eine Einladung zum Mitmachen.



LET'S GROW UK

Mobil The Vegetable Nannies – Für große und kleine Gemüsegärtner*innen.

Eine interaktive Straßenperformance, die das Publikum in die Welt der Vegetable Nannies einlädt, um ihr geliebtes, und durchaus anspruchsvolles Babygemüse zu versorgen. Gemüsebabysitter*innen kümmern sich hingebungsvoll um ihre Schützlinge. Möhren, Gurken, Kartoffeln, Kürbisse und ihre Geschwister wollen gefüttert, gehalten, gepflegt und in ihrem Kinderwagen ausgeführt werden. Ein fantasievolles Erlebnis, das Fürsorge und Komik ungewöhnlich verknüpft. Wer den historischen Kinderwagen voller wunderschöner Babygemüse sieht, ist willkommen, die Gemüsenannys zu unterstützen.



NONSENSO DE

Mobil Poesie in Stein – Die Willkommensskulpturen.

Lebende Skulpturen auf rollenden Podesten begrüßen die Besucher*innen des Kleinen Festes. Wie Boten berichten sie ihnen vom Abend, zum Beispiel vom Programm im Großen Garten – poetisch, fantasie reich und sprachgewandt. Sie teilen ihre Begeisterung und Freude an der Kunst im Freien mit den Menschen, die vorbeiziehen und sich umsehen. Ein schöner Moment der Interaktion. Der Kölner Künstler Mario Michalak ist Pantomime, Schauspieler, Komiker, Moderator, Dozent und Produzent. Mit seinem Animations-theater Nonsense bespielt er den öffentlichen Raum.



Welt
PREMIERE

COMPANY RAVART NL

Mobil Tom, Tom & Tom – Leben in Bewegung.

Tom, Tom & Tom, das sind ältere Herren, die das Leben in seiner ganzen Absurdität genießen. Die interaktive Stop-and-Go-Performance ruft das Publikum auf, die drei Männer durch spontane Szenen zu begleiten. Improvisationen und komischen Interaktionen begegnen den Eigenheiten des Älterwerdens auf herzerwärmende Weise. Die Aufführung ermutigt Zuschauer*innen, ihre eigene spielerische Seite zu entdecken. Es ist eine urkomische und bewegende Feier des Lebens, ein menschliches und mitfühlendes Masken-theater – für junge und alte Gäste des Kleinen Fests.



SUPERBAMMER NL

Mobil Boris die Schnecke – Baronin auf dem Schneckenhäuschen. Die Baronin reitet erhaben auf ihrer riesigen und pelzigen Schnecke Boris durch den Großen Garten. Sie ist stolz auf ihr seltenes Tier und zeigt es gern. Gleichzeitig ist Boris ein tollpatschiger und lustiger Begleiter, der oft für Chaos sorgt. Die Baronin versucht, ihm feines Benehmen beizubringen – vergebens. Dieser Act lotet spielerisch die Absurdität von Beziehungen und die Schönheit des Unvollkommenen aus.



EIS ALI ^{NL}

Bühne 1 Magie und Eis – Ein prickelndes Erlebnis.

Bei Eis Ali erleben Sie die zauberhafte Kombination aus türkischen Eiskreationen und humorvoller Magie. Während Sie voller Vorfreude auf die frischen, cremigen Eissorten warten, bringt Eis Ali, selbst völlig unbeeindruckt, sein Publikum mit virtuellen Jongliertricks und immer neuen Überraschungen zum Lachen. Sein Eis erfrischt den Gaumen – und den Geist. Denn in jeder Sekunde bricht Eis Ali mit Erwartungen, so sehr man auch versucht, ihn zu durchschauen. Jeder Löffel Eis ist eine neue Wendung seiner Show, die Sie zum Lachen, Staunen und zum Genießen der süßen Seiten des Lebens anregt. Köstlich, kunstvoll und komisch.



NIEUW LEF ^{NL}

Bühne 1 Miracle Lab – Transformation in einer Minute. Das Miracle Lab ist ein nachhaltig beeindruckendes Theatererlebnis, das das Profane mit dem Heiligen verbindet. In einer einzigen Minute erleben seine Besucher*innen eine wundersame Transformation – emotional berührend und zugleich leicht und unterhaltsam. Ein poetischer Moment, in dem das Gewöhnliche zu etwas Außergewöhnlichem wird. Der Humor und die Spiritualität dieser Aufführung verbinden sich zu einer Begegnung, die die Idee der persönlichen Verwandlung erforscht. Das Publikum kommt mit einem Wunder in Berührung: einem kurzen, kraftvollen Augenblick, der zum Nachdenken anregt und Menschen verändert. Ein starkes, unvergessliches Erlebnis.



Leider nicht für Rollstuhlfahrer geeignet.

ITINERÀNIA ES (Cat)

Bühne 2 El Laberint – Spielen, entdecken und erkunden.

El Laberint ist eine interaktive Installation, die überall Neugier weckt – voller Geheimnisse und verspielter Formen. Dieses Labyrinth aus transparenten Wänden und Geheimgängen lädt alle Besucher*innen ein, ihren eigenen Weg zu finden. Es ist ein Abenteuer, bei dem Erkenntnis, Wissen und Handeln zusammenkommen wie ein köstliches Menü, das verschiedene Geschmacksrichtungen zu einem unvergleichlichen Genuss vereint. El Laberint ist der perfekte Schmelzriegel für alle Altersgruppen und fordert Sie heraus, die Umgebung zu erkunden und Spaß zu haben. Eine spielerische Entdeckungsreise.



Leider nicht für Rollstuhlfahrer geeignet.



SWOOLISH GARAGE NL

Bühne 3 Fußbadterrasse – Verwöhnung pur.

Herrlich. Eine künstlerische Wellnessoase mitten auf dem Kleinen Fest. Sie haben schon viel gesehen und wollen jetzt in Ruhe das bunte Treiben beobachten? Oder kommen Sie gerade an und möchten sich erst einmal entspannen? Tauchen Sie Ihre Füße in ein wohliges Bad auf der einzigartigen Fußbadterrasse mit mobilem Wasserkesselwagen von Swoolish Garage.

Genießen Sie das belebende Wasser mit einem erfrischenden Getränk. Diese Installation bietet in ganz besonderer Atmosphäre einen gemütlichen Ort mit Musik. Ein Moment des theatralischen Wohlbefindens und Innehaltens für Gäste in jedem Alter. Genuss pur.





SWOOLISH GARAGE NL

Bühne 3 Vespaqua – Eine Fünf-Sterne-Minikreuzfahrt. Nehmen Sie ein Bad im Vespaqua, denn das ist die wirklich aufregendste Art, sich zu entspannen! In einer mintgrünen Badewanne auf Rädern, von einer bezaubernden Vespa-Ape aus dem Jahr 1966 gezogen, können Sie eine fröhliche Fahrt genießen und dabei die vorbei ziehende Umgebung aus einer einzigartigen Perspektive beobachten. Bei Ihrer Ankunft erhalten Sie einen tollen Badeanzug oder eine tolle Badehose, und nach jeder Fahrt liegen Handtücher und Bademäntel für Sie bereit. Für alle neuen Passagier*innen wird das Wasser gewechselt. Erleben Sie unverwechselbaren Badespaß auf Rädern. Entdecken Sie das Kleine Fest von der Badewanne aus – natürlich mit Gummiente!



SUPERHALLO NL

Bühne 4 DJ Frietmachine – The Dancing Potatoes. DJ Frietmachine vereint Musik, Tanz und Pommes Frites in einer außergewöhnlichen Performance. Alles für die Hüften! Hier wird dank jazzig swingender Pommesmaschine kulinarische mit musikalischer Freude kombiniert. Echte Kartoffeln – übrigens in Bioqualität – werden gemessen, gewogen, geschält, geschnitten und frittiert. Den Duft frisch gebackener Kartoffelstäbchen verbinden die niederländischen Künstler*innen mit fließenden Rhythmen. Ein Spektakel, bei dem Kartoffeln am DJ-Pult tanzen. Kommen Sie rein, bewegen Sie die Maschine und genießen Sie ein interaktives Event, das den Rhythmus des Lebens feiert – mit einer leckeren Note.



BENJAMIN RICHTER AND FRIENDS UK/DE/FR

Bühne 4 Halt mal kurz! – Weitergeben. Halt mal kurz! wird unmittelbar vor Ihren Augen passieren. Vier Performer*innen folgen den architektonischen Linien der Gärten und jonglieren im direkten Dialog mit ihrem Publikum. Mit dieser zeitgenössischen Kunstform werden die 350 Jahre alten Gärten zu einem Ort der Verbindung und Kreativität. Jonglieren wird zu einem faszinierenden Gespräch zwischen vorher fremden Menschen, in dem jede*r zu Wort kommen kann. Lassen Sie sich von neuen Perspektiven auf eine vertraute Umgebung überraschen. Spüren Sie die Kraft gemeinsamen Gestaltens!

🎪 👤 👤 👤 30 MIN

PREMIERE
am 27. Juli



CHARLOTTE VAN OTTERLOO NL

Bühne 5 Dromoskopen – Miniaturwelten. In diesen Dromoskopen schwimmen Sie mit Fischen durch ein Korallenriff, blicken durch Fenster in Gebäude einer Stadt bei Nacht und lauschen Gedanken eines fremden Gehirns. Die Installation besteht aus drei geometrischen Formen, in die nur der Kopf der Gäste passt. Mit Modellen, Bildern, Klängen, Gerüchen und Licht entsteht eine Traumwelt. Ein intensives Erlebnis, das die Sinne berührt und Sie in Ihre Fantasie abtauchen lässt.



Leider nicht für
Rollstuhlfahrer geeignet.

CHARLOTTE VAN OTTERLOO NL

Bühne 5 Mechatropolis – eine Prise Marmor. Mechatropolis ist eine interaktive Installation mit einer riesigen Marmelbahn, in der jede Bewegung ein neues Gefühl bietet. Marmorkugeln rollen, kreiseln und bewegen sich durch viele mechanische Überraschungen wie einen magnetischen Aufzug, ein Labyrinth und ein Zahnradpuzzle. Der Klang von Instrumenten und die Bewegung von Kugeln erzeugen einen Rhythmus, der Sie in eine Welt voller Magie und Wunder eintauchen lässt. Es ist ein Fest für die Sinne, bei dem Sie nicht nur zuschauen, sondern mitmachen – mit den Händen und dem Herzen.



Leider nicht für
Rollstuhlfahrer geeignet.



LET'S GROW UK

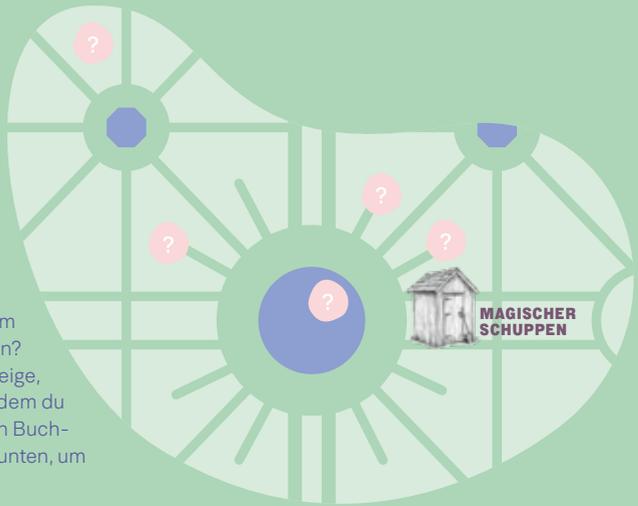
Bühne 5 Magic Shed – Schatzsuche. Der Magic Shed ist ein interaktives Erlebnis, das Familien dazu einlädt, gemeinsam die Magie der Gartenarbeit zu entdecken. Kleine und große Besucher*innen nehmen an einem spielerischen Versteckspiel teil, bei dem es darum geht, geheime Codewörter zu finden und im Schuppen Verborgenes freizuschalten. Dieses farbenfrohe und lebendige Erlebnis wird mit jeder Überraschung, Musik und Seifenblase fröhlicher. Kinder versorgen junges Obst und Gemüse. Als Belohnung erschaffen sie Kunstwerke für die „Let's Grow Hall of Fame“, ein freudiger Moment des Lernens und Teilens. Eine Aufführung, die Spaß macht und spielerisch die Verbindung zwischen Mensch und Natur fördert.



Die Vegetable Nanny Gartenschatzsuche

Die Vegetable Nannies haben Porträts von ihren süßen Obst- und Gemüsebabys gemalt, die an verschiedenen Orten in Hannovers Großen Gärten „posieren“!

Kannst du alle 5 Porträts finden, die in den Gärten versteckt sind, und von jedem einen geheimen Buchstaben einsammeln? Folge den Hinweisen auf der Karte und zeige, welches Babyporträt wo zu finden ist, indem du eine Linie ziehst. Notiere jeden geheimen Buchstaben, den du findest, in den Kästchen unten, um das geheime Passwort zu enthüllen!



Deine Suche endet im Let's Grow Magischen Schuppen! Zeige den Nannies deine ausgefüllte Karte und verwende das Passwort, um die Magie des Schuppens freizuschalten! Es gibt einen geheimnisvollen Preis für jeden, der die Schatzsuche abschließt. **Viel Glück!**

Du brauchst ... einen Bleistift. Bringt einen mit oder holt euch einen bei den Nannies im Magischen Schuppen ab – oder benutzt euer Handy, um Fotos zu machen und die Antworten auf diese Weise festzuhalten!



BABS

die Wassermelone



OZ

die Zucchini



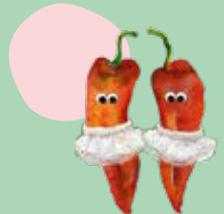
WINZI

die Tomaten



HULA

die Ananas



TRÖDEL & TAPS

die Paprikas

ELECTRIC CIRCUS NL

Bühne 7 Café The Glowing Pickle – Ein mechanisches Fest für die Sinne. In jedem guten Café werden Gäste nach ihren Wünschen bedient: Willkommen in der bezaubernden Welt des Café The Glowing Pickle / Zur leuchtenden Gurke. Ein automatisiertes Puppenspiel, das wie eine gut geölte Maschine funktioniert. In einem an einen Lieferwagen angeschlossenen Miniaturtheater erwacht eine gemütliche Bar zum Leben, als ein Fremder die ruhige Kneipe betritt. Sein Auftritt ist kurz, kraftvoll und voller Überraschungen. Die Puppen tanzen im Takt alltäglicher Geräusche. Als Zuschauer*in werden Sie auf eine spannende Reise mitgenommen. Ein sechsminütiger Genuss für alle, die Einzigartiges lieben.



CRIS CLOWN ES (Cat)

Bühne 8 U.F.A. – Da hängt was in der Luft.

Genießen Sie Ihr Treffen mit U.F.A., der Clownin, die hoch oben in der Luft schwebt. U.F.A. steht für Unidentified Flying Object in Female. Zu Deutsch: Ein weibliches nicht identifiziertes Flugphänomen. Während U.F.A. mit Raum und Interaktion spielt, verwandelt sich der Garten in ein surreales Theater, das Ihre Sinne verwirrt und Sie dabei ganz exzellent unterhält. Die Clownin taucht überraschend zwischen den Bäumen auf. Sie bringt Passant*innen zum Lachen und Nachdenken. Die Aufführung lädt dazu ein, den Alltag aus einem neuen Blickwinkel zu betrachten und verwandelt die Begegnung in einen magischen Theatermoment voller Humor und Poesie, den Sie so schnell nicht vergessen werden.

Deutschland
PREMIERE



EXOOT NL

Bühne 9 Animal Love – Eine interaktive Installation.

Animal Love von Exoot ist eine anregende, kritische Performance über das eigene Verhältnis zur Natur. In diesem Roboterkarussell aus Tierschädeln stehen Fleischindustrie, Überfischung und Zoos exemplarisch für einen respektlosen, gefährlichen Umgang mit Tieren. Pferde-, Rinder- und Schweineschädel symbolisieren diese Missstände. Ein transparentes, bewegliches Objekt aus recycelten Materialien mit subtiler Komik – zugänglich und gesellschaftskritisch zugleich. Der Künstler Tristan Kruithof will unterhalten und wachrütteln. Daher haben seine interaktiven Werke auch immer etwas Leichtes, um ihre Betrachter*innen vorsichtig mit monumentalen Themen in Verbindung zu bringen.



Welt
PREMIERE



Deutschland
PREMIERE

JESSICA ARPIN ES/CH

Bühne 10 Miss Margherita – Pizzaiola mit Flair.

Miss Margherita ist eine lebhafte schelmische Darbietung von Jessica Arpin. Mit verspieltem Charme schlüpft Arpin in die Rolle einer Pizzaiola – einer typisch italienischen Pizzabäckerin. Während Miss Margherita mit ihrem Nudelholz spielt und singt, zaubert sie eine Pizza, die das Publikum zum Lachen bringt – und seinen Appetit anregt. Hier verbinden sich die Aromen von Theater und Komik zu einer wundervollen Pizza mit knuspriger Kruste. Wie eine Knoblauchknolle: würzig, charakterstark und voller Attitüde. Ihr grandioser Mafiosa-Charme und ihre elegant komödiantische Note machen diese Aufführung zu einem schmackhaften, vielseitigen Erlebnis – nicht nur für Fans der süditalienischen Küche und Lebensart.



STIVALACCIO TEATRO IT

Bühne 10 Super Ginger! – Die Macht des künstlerischen Kampfes. Super Ginger! ist eine intensive Performance, die das Leben einer Variété-Künstlerin erforscht, geschrieben und aufgeführt von Anna De Franceschi. Die Show vermeidet traditionelle Clownerie und konzentriert sich auf die persönlichen Herausforderungen der Darsteller*innen außerhalb der Bühne. Mit emotionaler Intensität wird das Publikum zu Träumen, Erwartungen und der Einsamkeit des Künstler*innenseins mitgenommen. Unter der Regie von Duodorant, mit Musik von Simone Chivilò und Szenografie von Giorgio Benotto, verschieben sich Grenzen von Clownerie und Drama. Super Ginger! ist ohne ihre Bühne schutzlos. Zuschauer*innen begleiten eine kleine große Heldin, die niemals aufgibt – zwischen Bühne und Realität. Explosive Vitalität ohne Stereotypen.




60
MIN **10+**

Deutschland
PREMIERE



**HIER ENTLANG
ZUR KLEINEN
FEST WEBSITE!**





OLO COMPANY SE

Bühne 10 Soft Spot – Lasst uns anstoßen. Wahrscheinlich jede*r hat schon einmal ein Weinglas in der Hand gehalten – und vielleicht auch zerbrochen. Was aber passiert, wenn ein Künstler*innen-Duo die Grenzen des Glases unter den faszinierten Blicken seines Publikums auslotet? Diese feinsinnige Zirkusperformance kombiniert Jonglage, Tanz, Handstand-Artistik, Holzbretter – und nicht weniger als 300 Weingläser. Sie erkundet mit eleganter Energie die physischen Grenzen eines alltäglichen, empfindlichen Objekts. Lassen Sie sich auf eine neue Perspektive ein sowie auf einen spektakulären Tanz mit und auf mehreren hundert Weingläsern. Prost! Cheers! Cin cin! Santé!



Deutschland
PREMIERE

SANTIAGO MORENO ARG/FR

Bühne 11 Ein-Mann-Band – Mein Körper als Orchester.

Der brillante argentinische Multiinstrumentalist Santiago Moreno bringt eine aufregende Vorstellung in den Großen Garten – und verwandelt sich selbst in ein lebendes Orchester. Fünfzehn Instrumente hat er über Flaschenzüge und Saiten mit seinem Körper verbunden. Mit südamerikanischen Rhythmen verbindet sein Konzert Musik und Bewegung nahtlos miteinander. Instrumente und Körper werden eins. Das Publikum entführt er in ein dynamisches Abenteuer, in dem komplexe Mechanik und menschliches Können wunderbar leichte Musik erzeugen. Charismatisch und talentiert – Musik in einer poetischen Welt.



ALEX BARTI MK/DK

Bühne 11 Alex Barti Show – Faszinierende Fingerfertigkeit. Noch einmal kommt mit Alex Mihajlovski der Ausnahme-Puppenspieler nach Hannover. Er ist mit seiner Marionette Barti über mehr als 40 Fäden verbunden – zum Teil so fein, dass sie kaum zu erkennen sind. Barti bewegt nicht nur seinen Körper, sondern auch seine Finger und sogar seine Gesichtszüge. Eigentlich möchte Barti in aller Ruhe Klavier spielen, doch sein Publikum kringelt sich vor Lachen, sodass es mit der Ruhe vorbei ist ... Barti hat einen hochkomplexen Aufbau. Seine außergewöhnliche Beweglichkeit und Ausdruckskraft vermitteln Emotionen auf weltweit einzigartige Weise. Alex Barti ist ein Stück ohne Worte. Geschichte und Komik werden allein durch Bewegung, Pantomime und Musik erzählt. Eine poetische, humorvolle und technisch brillante Performance.



NOËLLE QUILLET FR

Bühne 11 Garçon! – Die Poesie der Einsamkeit in Bewegung. Garçon! ist ein bezauberndes Tanz- und Puppenspielduett, das die Einsamkeit durch den Blick eines Kellners auf die Welt erforscht. In dieser berührenden, wortlosen Performance vermischen sich Bewegungen und Humor miteinander. Die Tänzerin und ihre Puppe sinnieren gemeinsam über die Kraft der Verbindung. Das Stück spielt in einem Café. Es lädt seine Zuschauer*innen freundlich ein, sich mit ihrer eigenen Selbstbeobachtung auseinanderzusetzen. Garçon! ist eine poetische Reise durch das universelle Erleben von Einsamkeit und Nähe – ein innerer Dialog der wundervollen französischen Künstlerin Noëlle Quillet.



Deutschland
PREMIERE

COMEDY-BÜHNE

Bühne 12 Unlimitiertes Buffet. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich das servieren, was Ihnen schmeckt. Hier können Sie jede Woche ein anderes abwechslungsreiches Angebot an Comedy, Kabarett und Zauberei in den unterschiedlichsten Geschmacksrichtungen genießen. Wechselnde bekannte Künstler*innen arbeiten zusammen und sorgen jeden Abend für eine verrückte Atmosphäre. Raffiniert und grotesk. Verbal und wortlos. Kurzlebig und superschnell. Die Comedy-Bühne wird in Kooperation mit DESiMOs Spezial-Club realisiert.

JAN LOGEMANN DE

Bühne 12 Herr Logemann hebt ab. Von der magischen Schönheit der Täuschung. Jan Logemann ist unpräntiös, authentisch und ein eloquenter Unterhalter auf höchstem Niveau. Der Zauberer aus Hamburg widmet sich bereits seit über zwanzig Jahren der Zauberkunst. Quirilig, nahbar und durchweg sympathisch verblüffte Jan bereits in über zwanzig Ländern sein Publikum. Vergessen Sie das Kaninchen im Hut – die Zaubershows von Jan Logemann sind echte Happenings. Überzeugen Sie sich selbst.



Vom 8.–13. Juli



DAS GELD LIEGT AUF DER FENSTERBANK, MARIE DE

Bühne 12 Glorreich versieben. Das Kabarett-Duo Das Geld liegt auf der Fensterbank, Marie hat seine eigene Form gefunden. Mit einer Mischung aus kabarettistischem Schlagabtausch, Witz, Sprachakrobatik, Improvisation und Musik haben die beiden Hannoveraner*innen sich einen Namen gemacht. Und zwar einen ziemlich langen. Wenn sich das real-fiktive Liebespaar nicht gerade äußerst unterhaltsam verquatscht, singen sie ihre Lieder und präsentieren entwaffnend-komische bis romantisch-melancholische und politisch-agitierende bis kalauernd-versöhnliche Kleinkunst.



TIMO WOPP DE

Bühne 12 JA, SORRY! Es wird schnell, es wird viel, es wird gnadenlos. Alle kochen nur mit Wasser, aber bei Timo Wopp sind die Platten irgendwie ein bisschen heißer. Und falls man bei seinen Stand-ups vor Lachen nicht hinterherkommt, fliegt ja wenigstens immer mal wieder was durch die Luft. Wohl kaum jemandem gelingt es, die eigene Orientierungslosigkeit so gnadenlos unterhaltsam auszuschlachten wie ihm. Ein großes Vergnügen für alle, die auch schon mal ganz nach oben wollten.



Vom 8.–13. Juli



Vom 8.–13. Juli



WOLFGANG MOSER AT

Bühne 12 Miraculum. Wolfgang Moser ist Österreichs Aushängeschild für Zauberei, kein Naturgesetz ist vor ihm sicher. Seine Show ist eine Wunderkammer mit meisterhaften miraculösen Ereignissen – er hegt eine Leidenschaft für die Zauberkunst des vergangenen Jahrhunderts. Ab 1900 gab es, besonders in Amerika durch das Vaudeville, einen Boom in der Unterhaltungskunst. Dies führte zum Golden Age of Magic, das den eleganten Gentlemen-Zauberer mit Frack und Zylinder populär machte. Wolfgang Mosers aktuelle Show Miraculum ist seine persönliche Liebeserklärung an diese Ära.



Vom 15.–20. Juli

MARIE DIOT DE

Bühne 12 Unwahrscheinliche Hits. Marie Diot ist Liedermacherin. Ihre Musik besteht aus eingängigem Indie-Pop, elegantem Chanson und viel Spaß. Konzerte mit ihrem Partner Fabi bieten verquere, komische Ansagen und Lieder. Sie handeln von Dingen, die auf den ersten Blick nicht hitverdächtig sind. Es geht zum Beispiel um Gegensprechanlagen, verlorene Haustürschlüssel und Angeln ohne Haken. Doch Marie gelingt es, kuriose Themen mit unvoreingenommenem Blick so humorvoll und pointiert zu besingen, dass sich alle irgendwo wiederfinden. Was Marie zu sagen hat, versteht man sofort – und denkt dann trotzdem weiter darüber nach.



Vom 15.–20. Juli



SASCHA KORF DE

Bühne 12 Lach- und Lachgeschichten. Improvisation auf beeindruckendem Niveau, mitreißende Interaktion und humorvolle Wortgefechte. Wenn Sascha Korf energiegeladen, sympathisch und herrlich ehrlich über die Bühne rennt, spielt und fabuliert, bleibt kein Auge trocken. Das ist echt. Das ist pur. Das ist Korf. Selbstverständlich führt er großartige Dialoge mit seinem geliebten Publikum. Dabei entstehen auf Augenhöhe rührende, witzige und überraschende Szenen. Der Meister der Improvisation in seinem Element.



Vom 15.–20. Juli



DESIMO DE

Bühne 12 Klug & Trug. Der mitreißende Entertainer und charmante Moderator ist in Hannover eine Institution. Er organisiert die Kleinkunst-Reihe DESiMOs Spezial-Club und ist ein ausgezeichnete Livemagier und Comedian. Bekannt aus dem Quatsch Comedy Club, dem GOP-Variété und vom Kleinen Fest! Der Bühnenkünstler kommentiert scheinbar alltägliche Absurditäten lustig, interagiert spontan mit seinem Publikum – und nutzt seine gewitzte Zauberkunst. Die Auftritte des mehrfachen Kleinkunst-Preisträgers bieten herrliche Comedy, totale Verblüffung und wertschätzend-fröhliche Zuschauer*innenbeteiligung.



Vom 22.–27. Juli



SERHAT DOGAN DE

Bühne 12 Lachkräfte gesucht. Was passiert, wenn ein Türke mit Songs von Herbert Grönemeyer Deutsch lernt, sich in eine deutsche Sozialpädagogin verliebt und in Sachsen Baseball spielen will? Serhat Dogan zeigt einen mitreißenden Mix aus Humor und kultureller Vielfalt. Seine Show bietet herzerwärmende Witze und pointierte Satire. Sie zeigt, dass Lachen eine universelle Sprache ist, die uns alle verbindet. Lachkräfte gesucht – der deutsch-türkische Kulturen-Clash hilft, dass wir uns als Gesellschaft näherkommen und besser verstehen.



Vom 22.–27. Juli



MICHAEL KREBS DE

Bühne 12 Da muss mehr kommen... Persönlich, nah und groovend komisch – seit zwanzig Jahren steht der begnadete Songschreiber und Comedian auf der Bühne. Musik und Ironie sind sein persönliches Dreamteam. Auf ausgedehnten Touren erspielte er sich den Ruf eines mitreißenden Livekünstlers. Zur verspielten Comedy seiner frühen Jahre ist heute viel Tiefe gekommen und sein thematisches Spektrum hat sich ins Gesellschaftspolitische erweitert.



Vom 22.–27. Juli



HENDRICK-JAN DE STUNTMAN ONTMOET MEREL KAMP NL

Bühne 16 Springtime – Liebe in rostigen Federn. Springtime ist eine visuelle und physische Show, die den Charme klassischer Stummfilme wieder aufleben lässt. Die Begegnung zwischen einem Mann und einer Frau, gefangen in rostigen Stahlfedern, ist berührend und bittersüß. Die ihnen auferlegten Einschränkungen führen zu einem tragikomischen Abenteuer, in dem Slapstick und Poesie zusammenkommen. Es ist ein Wechselbad der Gefühle – mit einem Geschmack, der anhält wie ein perfekt zubereitetes Soufflé, das schließlich in einem „Sie lebten glücklich bis ans Ende ihrer Tage“ gipfelt.



SLAGMAN PRODUCTIES NL/DE

Bühne 16 Pop-up! – Magie in einer Transportkiste.

Zwei Schauspieler kommen aus einer überdimensionalen Holzkiste und erschaffen absurde, bezaubernde Szenarien. Seltsame Gestalten tauchen auf – Archetypen wie aus einem alten Puppenkoffer: König und Narr, Polizist und Dieb, Jäger und Hase. Der Koffer ist ihr Zuhause und ihre Bühne. Sie wissen, dass sie nicht allein sind – und werden neugierig auf ihr Publikum. So beginnt das Spiel: rasant, feierlich, laut, leise, frech und herzergreifend liebenswert. Die Inszenierung lebt vom ständigen Rollenwechsel der beiden Spielenden. Eine Tafel wird zur Schatzkammer. Mit einem Federstrich erscheinen Zepter, Schwert und Taschenrechner. Welten entstehen, verschwinden wieder im Nu – und geben der Handlung ihre Richtung.





DANZANKÓ COLLECTIVE DE/ES/FI

Bühne 20 DisTouched – Ein Tanz der Stille und

Emotionen. In DisTouched führen drei temperamentvolle Frauen aus drei Nationen drei Geschichten zu einer zusammen. Sie begegnen sich in einem stillen, graziösen Tanz auf Stelzen, der sowohl den Schmerz der Einsamkeit als auch die Freude der Freundschaft thematisiert. Diese berührende und facettenreiche Performance erzählt mit viel Leichtigkeit und Poesie von den Höhen und Tiefen des Lebens und der Suche nach dem eigenen Platz in der Gesellschaft. Die drei Tänzerinnen spielen feinfühlig mit Nähe und Distanz. Ihr Tanz ist eine kraftvolle Erzählung über Zusammengehörigkeit und Sehnsucht.

 **20**
MIN

ELELEI ES (Cat)

Bühne 20 Blindly – Eine Reise des Verlusts und der Wiederentdeckung. In Blindly

nimmt Elelei das Publikum mit auf eine physische und emotionale Reise, die den Geschmack des Unbekannten und den Duft der Selbstbeobachtung hervorruft. Ein Tänzer ohne Sehvermögen bewegt sich auf der Bühne, während die Zuschauer*innen den sich wandelnden Emotionen folgen, die von Verletzlichkeit zu Stärke wechseln. Das Duett erforscht die Auswirkungen plötzlicher Veränderungen im Leben und endet mit einer unerwarteten Wendung, die unter die Haut geht. Was als Verlustgefühl beginnt, entwickelt sich zu einer tieferen Verbindung mit dem Unsichtbaren. Dieses Stück ist ein kraftvolles Zusammenspiel aus körperlicher Herausforderung und tiefer Selbstbeobachtung – eine unvollendete Geschichte, die nachhallt.

 **20**
MIN



COMPANY CHAMELEON UK

Bühne 20 Push – Die letzte Runde. Sportlich, ehrlich und einfühlsam: Push ist ein kraftvolles und fesselndes Tanzduett, das sich intelligent und emotional mit den verschiedenen Haltungen auseinandersetzt, die wir einnehmen, um einander zu verstehen und miteinander in Kontakt zu treten. Die Choreografie entführt Sie in die komplexe Natur unserer Psychologie. Intensiv und inspirierend. Sie sehen, wie wir manchmal darauf drängen, Dominanz und Kontrolle auszuüben, und uns manchmal dazu entschließen, aufzugeben und einen Schritt zurückzutreten. Wunderschön, zart, stark, sensibel. Mit fantastischen Tänzer*innen aus Manchester.

 20
MIN



L'ÎLE À ES (Cat)

Bühne 21 Au Travers – Der Tanz des Unsichtbaren. In Au Travers untersucht Lila Ribera Ducreux die fragile Grenze zwischen dem Sichtbaren und dem Verborgenen. Ein zarter Tanz von Momenten, in denen Bewegungen kleine Rebellionen gegen selbst auferlegte Grenzen bilden. Das Fenster als Symbol fungiert sowohl als Barriere als auch als Öffnung – als Einladung zu einem flüchtigen, vergänglichen Erlebnis. Ein minimalistisches Set aus Aluminiumbögen und einem hängenden Fenster lädt zur Selbstbeobachtung ein. Die Aufführung bietet dem Publikum ein intimes und poetisches Erlebnis, bei dem die Räume zwischen dem Du und Ich sowie dem Hier und Dort lebendig werden.

 20
MIN

Vom 8.–13. Juli

Deutschland
PREMIERE



CLAIRE DUCREUX ES (Cat)

Bühne 21 De Paseo – Ein poetischer Moment. Das spanische Paseo steht zum Beispiel für unterwegs sein, sich entspannen, einen Ausflug machen. Im Großen Garten schafft Claire Ducreux einen magischen Moment, wenn eine unruhige Bank und eine sehnsüchtige Tänzerin aufeinandertreffen. Die Tänzerin möchte sich setzen, die Bank möchte nicht stillhalten. Ein intensiver emotionaler Tanz, der seine Zuschauer*innen zum Lächeln bringt. Minimalistische Eleganz füllt den Raum, während die Tänzerin mit anmutigen Bewegungen spielt. Ihr theatralisches Spiel hat einen überraschenden, poetischen Unterton. Das Publikum ist eingeladen, gemeinsam die Schönheit des Alltäglichen zu spüren. Eine Darbietung, die Menschen tief berühren kann.



Vom 15.–27. Juli



ROMAN ŠKADRA SK/DE

Bühne 26 Absurd Hero – Beharrlichkeit in der Absurdität. Absurd Hero ist eine kraftvolle Soloperformance. Sie zeigt den Kampf des Künstlers mit einem 25 Kilogramm schweren roten Ball. Inspiriert von dem Philosophen Albert Camus und dem Mythos des Sisyphus – der berühmte Essay über absurdes Denken und den Sinn des Lebens – erkundet die Performance die Sinnlosigkeit wiederholter Kämpfe, aber auch die Entschlossenheit des menschlichen Geistes. Zirkuskünste und körperliches Theater verbinden sich zu Momenten poetischen Humors, in denen der Künstler immer wieder scheitert, aber niemals aufgibt. Ein immersives Erlebnis, das das Publikum auf engstem Raum einer intimen Arena dazu herausfordert, über Erfolg, Misserfolg und die Beständigkeit des menschlichen Daseins nachzudenken.





CÍA. MANOLO ALCÁNTARA ES (Cat)

Bühne 26 MAÑA – Die Handwerkskunst der Bewegung.

Maña ist eine Hommage an Handwerkskunst, Einfallsreichtum und die zeitlosen Prinzipien des Bauens. In Alcántaras Performance geht es darum, aus schweren Kisten einen gigantischen Bogen zu bauen, bei dem die Choreografie der Bewegungen und Techniken selbst zur Show wird. Das erfordert Geduld und Präzision: Durch den Einsatz von Flaschenzügen, Hebeln und Rädern wird die Kunst des Bauens als körperliche Meditation zum Leben erweckt. Dieses direkte, greifbare Erlebnis nimmt das Publikum mit in den Prozess der Konstruktion, des Handwerks und des vom Vater an den Sohn weitergegebenen Wissens. Es ist eine Übersetzung von Architektur in einen performativen Kontext und zelebriert die Schönheit von Einfachheit und Handwerkskunst.



MARTA & KIM NL/NO/PT

Bühne 30 Engel – Getragenes Märchen.

Kim-Jomi Fischer und Marta Alstadsæter zeigen mit Engel eine metaphysische Tanzperformance über inneren Zwiespalt und Entscheidungsfindung. Zirkusartist*in und Tänzer*in verschmelzen in einem intensiven körperlichen Dialog, vom Wechselspiel aus Gewicht, Schwung und Richtung getragen. Eine Sensation aus atemberaubender Muskelkraft und Körperbeherrschung. Eine Symbiose, die die Grenzen des Möglichen verschiebt. Lassen Sie sich von diesem Duett über den inneren Kampf, über das Flüchtige und über das, was mit Worten nicht ausgedrückt werden kann, mitreißen. Sanft. Stark. Symbolisch.





CHRIS IRIS DE

Bühne 30 Gap of 42 – Ein Tanz der Kontraste und Verbindung. Gap of 42 ist eine faszinierende Mischung aus Akrobatik, Theater und Objekttheater, in der Chris und Iris eine dynamische Partnerschaft demonstrieren, die die Kraft der Verschiedenheit zelebriert. Trotz ihres Größen- und Gewichtsunterschieds ist ihre Zusammenarbeit perfekt, indem sich die Gegensätze gegenseitig ergänzen und verstärken. Sie verbinden, statt zu trennen. Hand-auf-Hand-Akrobatik, Physical Theatre, Tanz und Figurespiel voller Präzision und Leichtigkeit, poetisch und originell. Ihr Humor und ihr Können bringen Iris und Chris einander nahe. Das Publikum erlebt ein Gefühl tiefer Verbundenheit.



CIE. BOLBOL DE/FR

Bühne 30 Omâ – Ein Duft von Familie und Identität.

Roxana Küwen Arsalan thematisiert Familie, Identität und Kultur anhand der Geschichten ihrer Großmütter. Sie jongliert humorvoll mit Sprachen, Traditionen und Reflexionen über Privilegien. Die Aufführung erinnert an die Fürsorge einer Großmutter – voller Nostalgie und Weisheit. Sie fragt, wer wir sind und was uns verbindet. Omâ ist eine Kombination aus Oma, deutsch für Großmutter, und Mâdarjun, persisch für Großmutter. Die deutsch-iranische Zirkuskünstlerin führt einen imaginären Dialog mit ihren beiden Großmüttern. Diese haben sich nie persönlich kennengelernt – ihre Enkelin bringt sie hier zu einer Teestunde voller Poesie und Humor zusammen. Dabei jongliert sie den Zufall unserer Herkunft kunstvoll in der Luft.



LUIGI CIOTTA IT

Bühne 31 Abattoir Blues – Der Tanz von Leben und Tod. Abattoir Blues ist eine satirische, visuell aufgeladene Drama-Komödie, die sich der verstörenden Realität des Schlachthoflebens durch eine surreale Linse nähert. Luigi Ciotta kombiniert Clownerie, Zirkus und Körpertheater, um die Emotionen eines Schlachthofarbeiters in einer Welt zu erforschen, die sich zwischen Leben und Tod bewegt. Dieses Stück hat einen bitteren Beigeschmack: Humor gepaart mit der Schwere des Daseins. Mit Puppenspieltechniken und Zirkusdarbietungen macht Ciotta die Spannung und Absurdität des Alltags in dieser düsteren Umgebung greifbar. Dennoch ist es eine humorvolle Reflexion über existenzielle Fragen, die ein breites Publikum dazu einlädt, die Rhythmen von Leben und Tod zu spüren.



🏠 🎭 👤 20 MIN 7+

LAPOESIA – SPEKTAKEL AM ZIRKUSWAGEN DE

Bühne 42 Andiamo – Auf geht's! So viel Liebe und so viel Elan. Comedy, Zirkus und Jonglage – alles in einer wundervollen Show zusammengebracht. Die Truppe sucht einen jungen Mann zum Mitreisen in ihrem tollen Zirkuswagen. Fünf Künstler*innen erobern lustvoll die Bühne, veranstalten ein unglaubliches Chaos, geben sich ihrem Verlangen hin, lassen Gegenstände ein Eigenleben entwickeln, spielen mit der Schwerkraft, amüsieren mit feinem Humor, begeistern mit mitreißenden Klängen, streiten und versöhnen sich. Andiamo ist ein hinreißendes Spektakel für alle Sinne. Es ist ein herzerwärmendes Erlebnis für die ganze Familie, das allen ein beflügelndes Lächeln in die Seele zaubert – auch über Sprach- und Kulturgrenzen hinweg.



🏠 🎵 🎭 👤 50 MIN

BERNARD MASSUIR BE

Bühne 43 Pieces of Peace – Eine Reise der Klänge.

Der belgische Künstler Bernard Massuir kombiniert seine Stimme, seinen Humor und seine feine Körpersprache, wodurch er eine poetische Welt voller Leichtigkeit und Tiefe schafft. Massuirs Performances sind bekannt für ihre einzigartige Mischung aus Stimme, Bewegung und minimalistischem Einsatz von Instrumenten, die eine große Klangvielfalt und emotionale Tiefe erzeugen. Seine sanften Töne und mystischen Instrumente schaffen eine luftige, subtile Atmosphäre. Sie sind getragen von Frieden, Wärme und Spiritualität. Nehmen Sie sich die Zeit, um sich in den Klängen zu verlieren – und lassen Sie sich von dieser musikalischen Reise überraschen.



Deutschland
PREMIERE

SHIVA GRINGS IE/DE

Bühne 46 The Pigeon Chaser – Clowneskes

Spektakel. The Pigeon Chaser ist eine auf Improvisationen basierende Performance, die sich aus dem Moment heraus entwickelt, bei der ein liebenswerter Clown jede Situation in ein einzigartiges Ereignis verwandelt. Mit unvorhersehbaren Elementen wie dem Publikum, dem Ort und sogar dem Wetter wird jeder Auftritt einmalig und neu erfahrbar. Die Show ist nonverbal und kombiniert körperliche Komik, überraschende Interaktionen und spielerische Herausforderungen für alle, die mitmachen möchten. Der Clown bringt das Publikum mit absurden Wendungen und urkomischen Konfrontationen zum Lachen, die sich je nach Situation immer wieder ändern. Das Ergebnis ist unbeschwert, energiegeladen und immer wieder überraschend – perfekt für alle, die Humor ohne Grenzen lieben.



TSUBASA WATANABE JP

Bühne 46 Kontur – Der Tanz von Form und Raum. Diese Show zeigt das Spiel mit dem Diabolo in neuen Dimensionen. Kontur ist eine hochdynamische Aufführung an der Grenze zwischen Straßentheater und ausdrucksstarkem japanischem Kabuki-Theater, die Tanz, Körpertheater und bildende Kunst vereint. Tsubasa Watanabe spielt mit der Fließfähigkeit und den Grenzen der menschlichen Form, wobei innovative Choreografie, visuelle Elemente und eine beispiellose Beherrschung des Diabolo-Spielens einander ergänzen. Es ist ein verzauberndes und poetisches Erlebnis, das die menschliche Bewegung und ihre Interaktion mit dem Raum neu definiert.



Deutschland
PREMIERE



LUIGI CIOTTA & PINAR BEKAROĞLU IT/TR

Bühne 50 Tanz der Götter – 350 Jahre Großer Garten. (Handy erforderlich) Im Tanz der Götter wandeln Sie durch den Großen Garten und nehmen über Ihr Smartphone Kontakt mit seinen ewigen Bewohner*innen auf. Diese digitale Route führt Sie zu den Göttern, die Ihnen ihre göttlichen Geschichten erzählen. Sie verleiht dem barocken Garten eine neue Dimension, eine poetische Auseinandersetzung mit Zeit und Raum, die dazu einlädt, die Geschichten des Gartens auf einzigartige Weise zu entdecken.



350 JAHRE
Herrenhausen

LOOMALAND DE

Bühne 51 CYGNUS – Mythos in Bewegung.

CYGNUS ist eine bezaubernde Lichtinstallation, die am mythenreichen Schwan digitale Imagination und Natur zusammenführt. Zwölf leuchtende Schwäne treffen sich zum Rendezvous und tanzen ein synchronisiertes traumähnliches Wasserballett. Die rhythmischen Bewegungen des Ensembles gleiten durch eine ästhetische Klanglandschaft. Es ist ein Kunstwerk, das die Grenzen zwischen Realität und digitaler Welt aufhebt. Ein eleganter Tanz zwischen Natur und Robotik. Inspiriert vom Schwan – einem Symbol für Schönheit und Geheimnis – stellt diese Aufführung Fragen zur digitalen Zukunft. Die Schwäne durchbrechen die Wasseroberfläche in einem ruhigen, ästhetischen Tanz – und ziehen das Publikum in ihren Bann.



FINALE

Zum Finale kommen am Ende jedes Tages noch einmal alle Künstler*innen zur großen Fontäne, um sich gemeinsam mit dem Publikum in die Nacht zu verabschieden. Unter der Regie von Adrian Schvarzstein und in Zusammenarbeit mit Compagnie Danka entsteht so ein kraftvolles farbenfrohes Feuerwerk der Darstellungskunst. Die Künstler*innen und ihr Publikum lassen eine intensive gemeinsame Zeit energiereich, laut und leuchtend ausklingen.



LUST AUF PICKNICK?

MEHR AUSWAHL GIBT'S AUF GRAUWINKELS.DE



GRAUWINKELS®
SCHLOSSKÜCHE



**Kulturstadt
Hannover**



*lädt dich
ein und
läd dich
auf.*

**Fühl' die
Energie!**

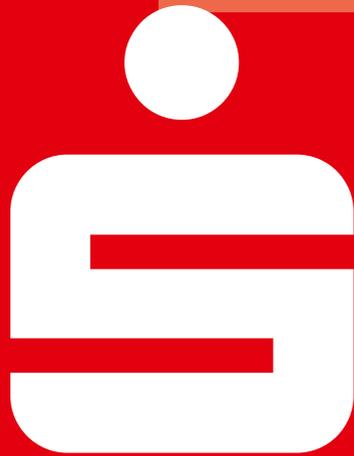
www.kulturstadt-hannover.de

📷 [kulturstadthannover](https://www.instagram.com/kulturstadthannover)

KÜNSTLER*INNENREGISTER

- A ACTIC** NL (Seite 9)
Actic Airlines
www.actic.nl
- ADRIAN SCHVARZSTEIN** ES (Seite 34)
Finale
www.adrianschwarzstein.com
- ALEX BARTI** MK/DK (Seite 21)
Alex Barti Show
www.alexbarti.com
- B BENJAMIN RICHTER AND FRIENDS** UK/DE/FR (Seite 15) Halt mal kurz!
www.benjaminrichter.net
- BERNARD MASSUIR** BE (Seite 32)
Pieces of Peace
www.bernardmassuir.be
- C CHARLOTTE VAN OTTERLOO** NL (Seite 15) Mechatropolis / Dromoskopen
www.charlottevanotterloo.nl
- CHRIS IRIS** DE (Seite 30)
Gap of 42
www.chris-iris.com
- CIÁ. MANOLO ALCÁNTARA** ES (Cat) (Seite 29)
Maña
www.ciamanoloalcantara.com
- CIE. BOLBOL** DE/FR (Seite 30)
Omâ
www.roxanacircusartist.com
- CIE. DANKA** FR (Seite 8/34)
Contre-Temps / Carillons / Rêve d'ailes / Finale
www.instagram.com/compagnie_danka
- CIRCUS THEATER VLADIMIR** NL (Seite 9)
Bee Happy
www.circustheatervladimir.nl
- CLAIRE DUCREUX** ES (Cat) (Seite 28)
De Paseo
www.claireducieux.com
- COCOLOCO** UK (Seite 10)
Madame BonBon und Nobby
www.cocoloco.co.uk
- COMPANY CHAMELEON** UK (Seite 27)
Push
www.companychameleon.com
- COMPANY RAVART** NL (Seite 11)
Tom, Tom & Tom
www.ravart.nl
- CRIS CLOWN** ES (Cat) (Seite 17)
U.F.A.
www.crisclown.com
- D DANZANKÓ COLLECTIVE** DE/ES/FI (Seite 26) DisTouched
www.danzanko.com
- DAS GELD LIEGT AUF DER FENSTERBANK, MARIE** DE (Seite 22)
Glorreich versieben
www.aufderfensterbank.de
- DESIMO** DE (Seite 24)
Klug & Trug
www.desimo.de
- E EIS ALI** NL (Seite 12)
Magie und Eis
www.ijsco-ali.com
- ELECTRIC CIRCUS** NL (Seite 17)
Café The Glowing Pickle
www.electriccircus.nl
- ELELEI** ES (Cat) (Seite 26)
Blindly
www.elelei.com
- EXOOT** NL (Seite 18)
Animal Love
www.www.exoot.info
- G GRANNY TURISMO** UK (Seite 10)
Go Granny Go!
www.grannyturismo.net
- H HENDRICK-JAN DE STUNTMAN ONTMOET MEREL KAMP** NL (Seite 25)
Springtime
www.merelkamp.nl/www.hendrickjandestuntman.nl
- I ITINERÀNIA** ES (Cat) (Seite 13)
El Laberint
www.itinerania.com

- J JAN LOGEMANN** DE (Seite 22)
Herr Logemann hebt ab
www.janlogemann.de
- JESSICA ARPIN** ES/CH (Seite 18)
Miss Margherita
www.jessicaarpin.com
- L L'ÎLE À** ES (Cat) (Seite 27)
Au Travers
www.instagram.com/lila__rd
- LAPOESIA - SPEKTAKEL AM ZIRKUS-WAGEN** DE (Seite 31)
Andiamo – Auf geht's!
www.lapoesia.de
- LET'S GROW** UK (Seite 10/16)
The Vegetable Nannies / Magic Shed
www.letsgrow.org.uk
- LOOMALAND** DE (Seite 34)
CYGNUS
www.loomaland.com
- LUIGI CIOTTA** IT (Seite 31)
Abattoir Blues
www.luigiciotta.com
- LUIGI CIOTTA & PINAR BEKAROĞLU** IT/TR (Seite 33)
Tanz der Götter
www.luigiciotta.com
- M MARIE DIOT** DE (Seite 23)
Unwahrscheinliche Hits
www.mariediot.com
- MARTA & KIM** NL/NO/PT (Seite 29)
Engel
www.martaandkim.com
- MICHAEL KREBS** DE (Seite 24)
Da muss mehr kommen...
www.michaelkrebs.de
- N NIEUW LEF** NL (Seite 12)
Miracle Lab
www.nieuwlef.nl
- NOËLLE QUILLET** FR (Seite 21)
Garçon!
www.facebook.com/noelle.quillet/
- NONSENSO** DE (Seite 11)
Poesie in Stein – Die Willkommens-
skulpturen
www.nonsenso.de
- O OLO COMPANY** SE (Seite 20)
Soft Spot
www.olo-company.com
- R ROMAN ŠKADRA** SK/DE (Seite 28)
Absurd Hero
www.romanskadra.com
- S SANTIAGO MORENO** FR/ARG (Seite 20)
Ein-Mann-Band
www.cielamulette.com
- SASCHA KORF** DE (Seite 23)
Lach- und Lachgeschichten
www.sascha-korf.de
- SERHAT DOGAN** DE (Seite 24)
Lachkräfte gesucht
www.serhatdogan.de
- SHIVA GRINGS** IE/DE (Seite 32)
The Pigeon Chaser
www.shivagrings.com
- SLAGMAN PRODUCTIES** DE/NL (Seite 25)
Pop-up!
www.slagmanproducties.nl
- STIVALACCIO TEATRO** IT (Seite 19)
Super Ginger!
www.stivalaccioteatro.it
- SUPERBAMMER** NL (Seite 11)
Boris die Schnecke
www.superbammer.nl
- SUPERHALLO** NL (Seite 14)
DJ Frietmachine
www.superhallo.nl
- SWOOLISH GARAGE** NL (Seite 13/14)
Fußbadterasse / Vespaqua
www.swoolish-garage.nl
- D TIMO WOPP** DE (Seite 22)
JA, SORRY!
www.timowopp.de
- TSUBASA WATANABE** JP (Seite 33)
Kontur
www.diartsu.wixsite.com
- W WOLFGANG MOSER** AT (Seite 23)
Miraculum
www.wolfgangmoser.com



Starkmacherin unserer Region Hannover

STARK FÜR DICH.
STARK FÜR UNS ALLE.
STARK FÜR UNSERE ZUKUNFT.

www.sparkasse-hannover.de/starkmacherin

Sommernächte

im Gartentheater

Musik, Poetry Slams und Kino
vom 1. bis 24. August 2025

Infos unter www.gartentheater-herrenhausen.de



23 | 08 | 2025 14–23 h
**Großer Garten
Herrenhausen**

mit vielen Aktionen
für Groß und Klein

Jetzt günstige Tickets
im Vorverkauf sichern!



Herrenhäuser
Gärten



Jetzt kostenlos Probefahren

Das Mehr an Freiheit Der vollelektrische ID.7

Mit der vollelektrische Premium-Limousine ID.7 genießen Sie die Fahrten im Alltag mit mehr Ruhe, mehr Reichweite und innovativer Technik, die mitdenkt. Vereinbaren Sie noch heute eine kostenlose Probefahrt und erleben Sie die Mobilität bei uns neu.

ID.7: Energieverbrauch in kWh/100 km: kombiniert 16,3-14,1; CO₂-Emission in g/km: kombiniert 0; CO₂-Klasse: A. Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen.



Ihr Volkswagen Partner

Gessner & Jacobi GmbH & Co. KG
Falkenstraße 16-18, 30449 Hannover
Tel. 0511 45809 0, gessner-jacobi.de



TIPPS THEMEN TENDENZEN

Teilen Sie gern mit uns Ihre Erfahrungen beim Kleinen Fest. Über den QR Code gelangen Sie zu unserer Publikumsumfrage. Wir freuen uns auf Ihre Rückmeldungen.

DESIMO.

spezial Club

Sie werden lachen! *live!*



COMEDY • KABARETT • MIX-SHOWS



MIX-SHOW
Mo 25. Aug

APOLLO



REIS AGAINST THE SPÜLMASCHINE
Di 2. Sep

APOLLO



SASCHA GRAMMEL
9.&10. Sep

SWISS LIFE



TIMO WOPP
Di 16. Sep

APOLLO



DESIMO Solo
Mo 22. Sep

APOLLO



DAS GELD LIEGT A. D. F-BANK, MARIE
Di 23. Sep

APOLLO



MATTHIAS BRODOWY
Sa 27. Sep
Premiere

AEGI



MIX-SHOW
Mo 29. Sep

APOLLO



SASCHA KORF
30.9.& 25.11.

APOLLO



CHRISTIAN EHRING
Do, 2. Okt

AEGI



SERHAT DOGAN
Mo, 6. Okt

APOLLO



MICHAEL KREBS
Di, 7. Okt

APOLLO



JAN LOGEMANN
Di, 14. Okt

APOLLO



ARCHIE CLAPP
Di, 21. Okt

APOLLO



MAXI GSTETTENBAUER
So, 26. Okt

PAVILLON



MIX-SHOW
Mo 27. Okt

APOLLO



TIMO WOPP
Di, 28. Okt

APOLLO



WOLFGANG TREPPER
Mo, 3. Nov

APOLLO



JENS HEINRICH CLAASSEN
Di, 18. Nov

APOLLO



WILLIAM WAHL
1. & 2. Dez

APOLLO



MIX-SHOW
9. Dez
Gast-Gastgeber:
Matthias Brodowy

APOLLO



DREI NÜSSE FÜR ASCHENBRÖDEL
Di, 23. Dez
Live-Hörspiel mit Musik

APOLLO



HERR SCHRÖDER
21. Mai 26

SWISS LIFE



SASCHA KORF
7. Juni 26
Abschiedsshow

AEGI

DANK

Wir bedanken uns sehr herzlich bei unseren Sponsor*innen, Förder*innen und Kooperationspartner*innen für ihre Unterstützung.

SPONSOR*INNEN



FÖRDER*INNEN



Autohaus
**Gessner &
Jacobi**

llll institut
ramon llull



MINI
HANNOVER




HAUS & GRUNDEIGENTUM
Service

R+V
Du bist nicht allein.

KOOPERATIONSPARTNER*INNEN



DESIMO_s
spezial Club


unitedphysio
PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE
+ SPORTLERBETREUUNG

 **Kulturstadt
Hannover**

 **Bundesverband Theater
im Öffentlichen Raum e.V.**


· ZIRKUS SÁLTO ·
Haus der Jugend Hannover

DAS TEAM DES KLEINEN FESTS

Bereichsleitung

Dr. Benedikt Poensgen

Künstlerische Leitung

Casper de Vries

Projektleitung und Produktion

Gabriele Koch

Künstlerisches Betriebsbüro

Rita Penke, Meike Nowak

Technische Leitung

Sebastian Seuring,
Alexander Christophers

mit freundlicher Unterstützung des Teams
Großer Garten

Presse-/Öffentlichkeitsarbeit

Dr. Catrin Kuhlmann, Vera Schankath

Kommunikation

Lena Bettels, Lena Scharnhorst-Witte

Workshops

Christina Fricke

Internationale Fachtagung

Sasha Manuilenko

Ticketing

Frauke Poensgen

Betreuung Backstage

Frank Ballschmiede

Künstler*innenbetreuung

Uschi Kühn und Team

Transporte

Liviu Crainic

Gastronomie

Grauwinkels Schlossküche

Ticketing-Partner

CTS EVENTIM Sports GmbH

Gestaltung

Windrich & Sörgel
Agentur für Markenkommunikation
GmbH & Co. KG

Druck

UmweltDruckhaus Hannover

Stand: Juni 2025, Änderungen vorbehalten

Bildnachweise

S. 2 Ole Spata, LHH | S. 3 Helge Krückeberg | S. 6-7 Grafik
Windrich & Sörgel | S. 8 Cie. Danka | S. 9 Actic Airlines,
Totaal Theater | S. 10 Dave Chamley, Bryan Ledgard, Nigel
Hillier | S. 11 Nonsense: KI generiert, Juan Vicent, Jona
Harnischmacher | S. 12 Hassan Mahramzadeh, Petar Beres |
S. 13 Laberint Itinerania, Swoolish Garage | S. 14 Petar
Beres, Tom Arran | S. 15 Benjamin Richter, Marcella
Homsma (2) | S. 16 Nigel Hillier, Electric Circus, Cris Clown |
S. 18 Exoot, Luigi Caprioli | S. 19 Stilvaccio | S. 20 Olo
Company, Kalimba | S. 21 Alex Barti, Kalimba | S. 22 Timo
Wopp, Das Geld, Insa Riske | S. 23 Felicitas Matern, Robert
Maschke, Julia Geusch | S. 24 Serhat Dogan, Maïke Helbig,
Sven Hagolani | S. 25 Jaap Slagman, Frank Scheffka |
S. 26 Danzanko, Elelei | S. 27 L'ÎLE à, Joel Chester Fildes |
S. 28 Claire Ducreux, Bernadette Fink | S. 29 Nils Lohmann,
Loes Schakenbos | S. 30 Daniel Korn, Carla Dacal | S. 31
Christian Jäger, Christian Hofmeister | S. 32 Shiva Grings,
Bernard Massuir | S. 33 Tsubasa Watanabe; Luigi Ciotta |
S. 34 Loomaland

LANDESHAUPTSTADT HANNOVER

Fachbereich Herrenhäuser Gärten

Direktion: Prof. Dr. Anke Seegert

Herrenhäuser Straße 4

30419 Hannover

kleines-fest-herrenhausen@hannover-stadt.de

📷 [kleinesfesthannover](#)
[kleines-fest-hannover.de](#)

HAN
NOV
ER



Herrenhäuser
Gärten

Mit freundlicher Unterstützung von

 Sparkasse
Hannover

 Institut
ramon llull

Schutzgebühr 3 Euro